

الباب الثاني

اطار النظري

أ. الفرق بين الاستراتيجية و المقاربة و الطريقة

١. الاستراتيجية

المفهوم من الاستراتيجية هي التخطيط الذي هناك سلسلة الانشطة ليهدف الاهداف التعليمية.^{١٧} الاستراتيجية هي انشطة التعليمية التي يجب علي المعلم ان يعملها، حتي يمكن ان يحقق الاهداف التعلم بالسار.^{١٨} يستخدم المفهوم الاستراتيجية في اي مقام بمعني سواء. في مقام التعليمية المفهوم الاستراتيجية هي الانشطة المعلم مع الطلاب في مظهر انشطة التعلم.^{١٩}

٢. المقاربة

بحسب ميلان ريانو، المقاربة التعليمية هي الكيفية لنظر انشطة التعلم لتسهل المعلم في الادارة و يمكن الطلاب ان ينال السهل في التعلم. تنقسم المقاربة علي قسمين، الاول، المقاربة بناء علي التجريب الموجهة الي المعلم و

¹⁷ Udin S. Winataputra, *Strategi Belajar Mengajar*, (Jakarta: Pusat Penerbitan Universitas Terbuka, 2003), hlm: 126

¹⁸ Wina Senjaya, *Strategi Pembelajaran: Berorientasi Standar proses Pendidikan*, (Jakarta: Kencana Prenada Media Grup, 2008), hlm: 126

¹⁹ Rohani Ahmad, *Pengelolaan Pengajaran*, (Jakarta: Erlangga, 2004), hlm: 32

المؤسسة، و عرض مواد التعلم التي تعمل بها المعلم و الطلاب معجبون.
المقاربة الموجهة الي الطلاب، عرض مواد التعلم يدل علي الدور و الطلاب
عند التعلم. و المعلم كالميسر و المرشد و القائد. والمقارنة الثانية هي المقارنة
التعليمية من حيث المواد يتضمن نهجا سياقيا، عرض مواد التعلم التي تنازع
الي مواقف الحياة حول الطلاب و المقارنة موضوعي، عرض مواد التعلم
بشكل الموضوعات.^{٢٠}

٣. الطريقة

الطريقة التعليمية هي العلوم التي تبحث عن الكيفية لاستخدام المواد
التعلم الي الطلاب. الطريقة التعلم هي الكيفية للتسجيل لتحقيق اهداف التعلم.
الطريقة استوحي من اللّغة اليونانية، وهي ميتودوس، يحتوي على كلمتين، ميتا
بمعنى يمرّ، و هودوس بمعنى الطريق. حتّي يمكن ان يفسر الناس، انّ الطريقة هي
الطريق الذي يجب ان يمرها الناس او الكيفية لعمل شيئا.^{٢١} في معني الاخر،
الطريقة هي الكيفية التي يستخدمها المعلم لتقدم مواد التعليم لتحقيق اهداف
التعلم.^{٢٢}

²⁰ Milan Rianto, *Pendekatan Strategi dan Metode Pembelajaran*, (Jakarta: Departemen Pendidikan Nasional, 2006), hlm: 88-89

²¹ Sunhaji, *Strategi Pembelajaran*, (Yogyakarta, Grafindo Litera Media, 2009), hlm: 38

²² Darwyan syah, et. All., *Perencanaan sistem Pengajaran Pendidikan agama Islam*, (Jakarta: Gaumg Persada Press, 2007), hlm: 133

ب. النظر عن الطريقة التدريبات

١. مفهوم طريقة التدريبات

الطريقة التعلم هي الكيفية للتسجير لتحقيق اهداف التعلم. الطريقة استوحي من اللغة اليونانية، وهي ميتودوس، يحتوي على كلمتين، ميتا بمعنى يمرّ، و هودوس بمعنى الطريق. حتّى يمكن ان يفسر الناس، انّ الطريقة هي الطريق الذي يجب ان يمرها الناس او الكيفية لعمل شيئاً.^{٢٣} في معنى الاخر، الطريقة هي الكيفية التي يستخدمها المعلم لتقديم مواد التعليم لتحقيق اهداف التعلم.^{٢٤}

طريقة التدريبات هي الطريقة التعلم حيث يعمل الطّلاب التّكرار، حتّى يملك الطّلاب المهارة، و النّشاط، و البراعة بما قد علمهم. في استعداد طريقة التدريبات، يجب على المعلم ان يعطي البيان والاهداف التعلم الى جميع الطّلاب ثمّ يعمل الطّلاب بعض التمرين المناسب بالمفهوم متّفق عليه المعلم من قبل. التمرين العمليّ يستطيع ان يرشد الطّلاب لرفع المهارة حتّى يستطيع ان يثقن تلك المهارة بشكل كاملة.^{٢٥} طريقة التدريبات يستطيع ان يتمرن الطّلاب لدقّة

²³ Sunhaji, *Strategi Pembelajaran*, (Yogyakarta, Grafindo Litera Media, 2009), hlm: 38

²⁴ Darwyan syah, et. All., *Perencanaan sistem Pengajaran Pendidikan agama Islam*, (Jakarta: Gaung Persada Press, 2007), hlm: 133

²⁵ Saiful Rahman, *Manajemen Pembelajaran*, (Malang, Yanizar Group, 2010), hlm: 93-

و شرعة في حفظ المواد التعليم و يكثر تجربة التمرين في احدي الانشطة. في الطريقة التدريبات، سيجتهد الطّالاب في عمل التدريبات بكلّ اختصاصهم.

وهذا المفهوم عن الطريقة التدريبات بين الخبراء:

أ) بحسب نانا سوجانا، الطريقة التدريبات هي احدي الانشطة لعمل سواء بالتكرار و بالجدّ الذي يهدف الي تقوي المهارة حتي تصير المهارة دائما. الانشطة المنفدة في هذه الطريقة لها الخصائص، وهي التكرار في احدي الانشطة عدّة مرّات.²⁶

ب) بحسب رامايوليس، طريقة التدريبات تسمّي ايضا بتمرين جاهز، وتهدف لان تنال المهارة و البراعة على ما قد علم من قبل، لأنّ المعرفة يستطيع اتقانها و اعدادها اذا يعمل بالعملّي.²⁷

ج) بحسب عبد المجيد طريقة التدريبات هي جامعة الاستعدادات عن التقديم مواد التعليم منتظما و يستند الي التقريب المعين بالتمرين حتّي يملك الطّالاب المهارة والبراعة.²⁸

²⁶ Nana Sudjana, *Dasar-dasar Proses Belajar Mengajar*, (Bandung: Sinar Baru, 1991), hlm: 86

²⁷ Ramayulis, *metodologi Pendidikan Islam*, (Jakarta: Kalam Mulia, 2005), hlm: 349

²⁸ Abdul Majid, *Perencanaan Pembelajaran Mengembangkan Study Kompetensi Guru*, (Bandung: PT. Rosda Karya, 2006), hlm: 133

د) بحسب شيف البحري جمرة و اسوان أنس طريقة التدريبات هي كيفية التعلم

جيدا لغرس عادات المعينة.^{٢٩}

من الآراء المتنوعة المذكورة اعلاه، نستطيع ان نعرف أنّ جميع الآراء اها نفس المعنى عن المفهوم الطريقة التدريبات، وهي الطريقة التعلم التي تعمل الانشطة بالتكرار. هذه الطريقة تستطيع ان تغرس المهارة و البراعة و الدقة الي الطّلاب حتّي المعرفة التي قد يناها الطّلاب قادرة علي ان تكون راسخة في ذاكرة الطّلاب. يمكن المعلم ان يعطي بعض الأسئلة الامتحان الي لطلّاب لتقوية الذاكرة والحفظ الذي حفظها، و تقليدها، و ممارستها الطّلاب بالتكرار مع المعلم.

٢. الهدف من تطبيق طريقة التدريبات

الهدف العام من تطبيق طريقة التدريبات في تعليم مهارة الكلام هي بناء العادة لتحقيق البراعة و الدّقة الطّلاب علي ما قد علمه. بحسب روستيياة، كان الاهداف من تطبيق طريقة التدريبات في التعلم، كما يلي:

أ) يملك الطّلاب مهارة القيادة، مثل حفظ المفردات العربية، كتابة لفظ العربية، و

المحادثة باللغة العربية

²⁹ Syaiful Bahri Djamarah dan Aswan Anas, Strategi Belajar Mengajar, (Jakarta: Rineka Cipta, 2010), hlm: 95

ب) تطوير مهارة التفكير

ج) يقدر الطّالّاب على الاتّصال بين الحالة و اخري.³⁰

بحسب هاريونو، الاهداف تطبيق طريقة التدريبات في التعلم، كما يلي:

أ) يملك الطّالّاب نتائج التعلم جيّدا.

ب) ينال الطّالّاب المعرفة . لأنّ بالتمرين المتكرر، يستطيع ان يتصدّد و يكتّر المعرفة

و المهارة الطّالّاب في المدرسة بالانشطة خريج المدرسة.

ج) يجتهد الطّالّاب في التعلم.

د) يعطي الحافز الى الطّالّاب حتّي يستطيع الطّالّاب ان يرفع الرغبة في التعلم.

هـ) يقدر الطّالّاب ان ينفع الاوقات الفراغ لانشطة التي تعدم التعلم.³¹

يمكن تطبيق طريقة التدريبات في درس المعيّّن حيث يحتاج الدرس الي

التمرين المتكرر، حتّي تقدر الطريقة الى غرس العادات للطّالّاب. يمكن تطبيق هذه

الطريقة ايضا ان يتمرن استقلالية الطّالّاب عندما يكون المعلم غير قادر علي لان

يدرس في ايّ وقت.

٣. الاساسي في تطبيق طريقة التدريبات

³⁰ Roestiyah, *Model dan Metode Pendidikan*, (Jakarta: Bumi Aksara, 2008), hlm: 125-126

³¹ Hariono, dalam Nida Wahyuni, *Penggunaan Metode Drill dalam pembelajaran Matematika*, (Jurnal Prosiding Seminar Nasional, Volume: 02, Nomor: 1, 2016), hlm: 401-402

قال يوسف و انور بعض الاساسي التي يجب بها الطلاب ان يذكرها في

تطبيق طريقة التدريبات، وهي: ^{٣٢}

أ) الوقت النتاح في تطبيق طريقة التدريبات

ب) ضبط مدى القدرة و تطوير الطلاب

ج) كان الجاذبية التي تثير حماسة الطلاب حتي يملك الطلاب الرغبة في التعليم

المجتهد

د) يؤثر علي الاحكام بين الشرعة

هـ) يؤثر علي جوهرِي

و) يقدر ان يخدم اختلاف القدرة و اتقان بين الطلاب

ز) لا تجعل الطريقة رتابة, يجب ان تتجملها بانشطة الاجري

ح) يحتاج علي الصبر و المثابرة المعلم

٤. الخطوات في تطبيق طريقة التدريبات

بحسب نوها، الخطوات في تطبيق طريقة التدريبات كما يلي:

أ) يجب علي المعلم ان يستعد مواد التعلمية مسبقا كالوظيفة التدريبات

ب) يجب علي المعلم ان يدقق الوظيفة مسبقا، حتي لا تكون الوظيفة مرار و تكرار

³² Tayar Yusuf, Syaiful Anwar, *Metodologi Pengajaran Agama dan Bahasa Arab*, (Jakarta: Raja Grafindo Persada, 1997), hlm: 67

ج) طريقة التدريبات هي احدي الانشطة فردي ليس الانشطة الجماعية. لذلك يجب

علي المعلم ان يكونوا ذكيا و دقيقا.

د) يجب علي المعلم ان يكونوا ذكيا في اهتمام حالة كل الطلاب

هـ) يصنع المعلم توحيد التقييم

و) يستعد المعلم الآلة و المواد التقييم

تقريبا بالرأي اعلي، في الكتاب فيغانتار علم دان ميتودولوجي

فنديديكان اسلام، يبين عارف ارماعي ان طريقة التعليمية سيجري بحد اعلي اذا

يُعمل بالخطوات المتنوعة. بخلاف ذلك، يجب علي المعلم ان يستعرض

استعدادهم و التسهيلات الموجودة. هذا هي الخطوات التي يستطيع ان يستعمل

في تطبيق طريقة التدريبات.³³

أ. أنشطة المعلم

١) يستعد المعلم السؤال او الامر مع جوابه قبل دخول الفصل

٢) يقدم المعلم السؤال شفويا، مكتوبا، او اعطي المعلم الامر الي الطلاب لعمل

شيئا

³³ Arif Armai, *Pengantar Ilmu dan Metodologi Pendidikan Islam*, (Jakarta: Intermasa, 2002), hlm: 175

٣) ينتبه المعلم اجابة الطّلاب شفويًا، يبيّن المعلم الي اجابة المكتوبة او ينظر الحركة الطّلاب يناسب بالامر السابق. ثمّ يكرّر المعلم ان يقدم السّؤال او الامر بتكرار مع جووابه.

ب. أنشطة الطّلاب

١) يستمع و يهتمّ الطّلاب بشكل الجيّد علي السّؤال او الامر الذي قد يقدم

المعلم في السّابق

٢) يجيب الطّلاب شفويًا، او مكتوبًا، او يعمل الحركة الذي قد امر المعلم من

قبل

٣) يكرّر الطّلاب المواد او الاجابة او الحركة بقدر ما يريد المعلم. ثمّ يستمع و

يعمل الطّلاب الامر الآتي.

٥. الفضل من طريقة التدريبات

في التعليم، تطبيق طريقة التعليمية هي الشيء المطلق الذي يجب علي

المعلم ان يعملها. بتطبيق طريقة التدريبات يعني انّ الطريقة اها تأثير كبير علي

تحقيق اهداف التعلّم. بعض الفضل طريقة التدريبات بحسب نوها كما يلي:^{٣٤}

أ) زيادة الشرعة و الدّقة من خلال تكوين العادة

ب) لا يحتاج كثير من التركيز في تكوين العادة

³⁴ Ulin Nuha, *Ragam Metodologi & Model Pembelajaran Bahasa Arab*, (Yogyakarta: DIVA Press, 2016), hlm: 239

ج) تكوين العادة التي كانت في الاصل مصحوبا بالحركة الصعوبة سيكون أسهل و

تلقائية

بخلاف بعض الشرح السابق، تقدر طريقة التدريب ان تشتد الاعتماد

علي النفس الطالب الذي ينجحون في تعلمهم، لأنّ قد ازدهر المهارة و اجديد

في نفس الطالب. سري علي المعلم، بتطبيق طريقة التدريبات، يكون المعلم

اسهل في تمييز بين الطالب المجتهد في التعلم و الطالب الذين لا يهتمون في

التعلم. ثم يمكن ان يتم الاستنتاج انّ طريقة التدريبات تقدر ان تصير احدي

جهد في تطوير تعلي اللغة العربية.

٦. التقصان من طريقة التدريبات

اذا نذكر عن اجدارة الطالب المتنوعة، في الاساسي كلّ الطريقة التي

تستجدم في التعلم لا يمكن ان يجري بشكل الكامل، كذلك في الطريقة

التدريبات. بعض التقصان في تطبيق طريقة التدريبات في الكتاب بشر الدين

بالموضوع ميتودولوجي فمبلاجانان اغاما اسلام، كما يلي:

أ) يمكن ان يعرقل مبادرة الطالب الذي سيكون استطرادا و نكتا في التعليم لأنّ

المبادرة و الحماسة الطالب مختلفة بتوجيهات المعلم.

ب) يثير التكييف الجامد في البيئة. هنا لا ينال الطّلاب المتّسع في التعلّم، بل يعمل
الواجبات بالجامد يناسب بما قد امر المعلم من قبل.

ج) يثير العادة الاخرق لأنّ يطلب الطّلاب ان يعمل العادة بالعفويّ.³⁵

ج. النظر عن مهارة الكلام

١. مفهوم مهارة الكلام

مهارة الكلام هي احدي المهاره المهمّة في تعليم اللّغة العربيّة. لأنّ مهارة
الكلام هي جزء من في تعليم علم اللغة و يذكر كالمهارة الاساسي. في
الحقيقة، مهارة الكلام هي اصعب المهارة. هذه المهارة مرتكز علي قدرة
الاستماع معرفة المفردات و نمط الجملة الذي سيمكن للطّلاب ان يعبر عن ما
يدور في ذهنه.³⁶ يقول فاليت في فتح علي يونس أنّ العامل الذي يثير
الشخص للتعليم اللّغة الاجنبيّة هي لأهمّ يملكون الحماسة ليستطيعون ان
يتحدّثو مع المحدثين باللّغة التي يتعلّمها.³⁷

مفهوم مهارة الكلام هي القدرة الشخص علي تعبير الاصوات النطق او
الكلمات للتعبير افكار بشكل افكار، او آراء، او رغبات، او مشاعر الي

³⁵ Basyaruddin Usman, *Metodologi pembeajaran Agama Islam*, (Jakarta: Ciputat Pers. 2002), hlm: 57

³⁶ Ahmad Fuad Muhmud Ilyan, *Al-Maharat Al-Lughowiyah Mahiyatuha wa Thara'iq Tadrisiha*, (Dar al-Muslim Li al-Nasyr wa al- Tauzi', 1992), hlm 96

³⁷ Fathi Ali dan Muhammad Yunus Abd al-Rauf, *Al-Marji' fy Ta'lim al-Lughah al-Arabiyyah Li al-Ajanib Min al-Nadzariyyah Ila al-Tathbiq*, (Kairo: Maktabah Wahbah, 2003), hlm: 168

المخاطب. أمّا مفهوم الكلام هو نظام الإشارة التي مسموع و مرئي و يستخدم بعض العضلات من جسم الانسان ليبلغ افكار من اجل تلبية احتياجاتهم.³⁸

٢. الهدف في تعليم مهارة الكلام

قادر علي الكلام يصير كالمهدف الاوّل لسخص الذي يتعلّم اللّغة الاجنبية. لذلك مهارة الكلام تصير كالاّحدي المهارة المهمّة و المهارة الاساسي. كما عرفنا أنّ الكلام هي الآلة للتواصل بين الناس. في الكتاب عبد الوهاب رشيدي بالموضوع ميماهامي كونسف داسار فمبلاجانان باهاسا عرب يبيّن عن الاهداف من تعليم مهارة الكلام، كما يلي³⁹:

أ) سهولة الكلام

بين فرقة الصغيرة او امام جمهور كبير، يجب علي الطّلاب ان ينال الفرصة كبيرة في التدريبات مهارة الكلام، حتي يقدر الطّلاب ان يتعلم و يتطوّر هذه المهارة بشكل الجيّد و السرور.

ب) الوضوح

في التحقيق الدّقة و الوضوح في الكلام من حيث التعبير او الالقاء الجملة. لذلك يحتاج الطّلاب الي التدريبات المتنوّعة، لأنّ بالتدريبات سيقدر علي

³⁸ Acep Hermawan, *Metodologi pembelajaran Bahasa Arab*, (Bandung: PT Remaja Rosdakarya Offset, 2009), hlm: 135

³⁹ Abd. Wahab Rosyidi, dan Mamlu'atul Ni'mah, *Memahami Konsep Dasar Pembelajaran Bahasa Arab*, (Malanga: UIN Maliki Press, 2012), hlm: 90-91

تطوّر الطريقة في التفكير الطّلاب حتي يكون اكثر منطقية و منهجية. و يجب علي الطلاب ان يتكلم اللغة العربية بالقواعد الصحيح. والافكار المنطوقة يجب ان تكون منظمة تنظيما جيدا.

(ج) المسؤول

الكلام الجيّد هو الكلام الذي يشدّد الي المتكلم ليكون مسؤولا عن ما يقال حيث من الاهداف الكلام، و الي من يتكلم، و كيف الحال عندما يتكلم. تعليم مهارة الكلام يستطيع ان يتملّص الطّلاب من الكلام غير مسؤول، حتي يستطيع ان الطّلاب يتكلم اللغة العربية صحيحا.

(د) يشكل النظر النقديّة

خلق النظر النقديّة بالوجود تدريبات الكلام و الاستماع جيّدا. في هذا التعليم، اعتاد الطّلاب علي يقيم و تصحيح ما يقال، النية عند القول، و الهدف من ما يقال.

(هـ) تشكيل العادة

العادة تستطيع ان يبدء بالوجود تفاعل بين شخصين او اكثر في احدي
الفرقة. قال شيفول، انّ الكيفية لخلق بيئة اللغة يحتاج الي التزام. اما التزام هذا
يستطيع ان يبدء من النفس المرء الي عادات الآخرين.⁴⁰

٣. الاساسي في تعليم مهارة الكلام

بحيث تعليم مهارة الكلام في تعليم اللغة الاجنبية يسير بشكل الجيد هناك بعض
الأشياء التي يجب ملاحظتها:

أ) يملك المعلم القدرة العالية في تعليم مهارة الكلام

ب) تعليم مهارة الكلام يستطيع ان يبدئ بنطق الاصوات المتشابه بين اللغات.

(اللغة التعلم و اللغة العربية)

ج) الباحث او المعلم يجب ان يحفظ علي مراحل تعليم مهارة الكلام. مرحلة

الاولي في تعليم مهارة الكلام تستطيع ان يبدئ بالنطق الجملة البسيطة،

حيث تتكون من كلمة واحدة او كلمتين ثمّ انتقل الي مرحلة التالي

د) يبدئ تعليم مهارة الكلام بالمفردات السهلة

هـ) التركيز علي المهارة التي يجب اتقانها في تعليم مهارة الكلام،⁴¹ كما يلي:

١) يجب ال ينطق الصوت و المخارج الجملة بشكل صحيح و جيد

⁴⁰ Syaiful Musthofa, *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Inovatif*, (Malang, UIN Maliki Press, 2011), hlm: 138-140

⁴¹ Abd. Wahab Rosyidi & Mamlu'atul Ni'mah, *Memahami Konsep*, hlm: 90-91

٢) يقدر تمييز طول حرف العلة في الجملة

٣) انتبه الي القواعد و النظام اللغة الصحيحة اذا يعبر عن الفكر

٤) تشكيل العادة الي الطّلاب عن كيفية بدء وانهاء المحادثة بشكل صحيح

٥) يقوم التدريبات بالنظام ، كما التدريبات في نطق الاصوات و الجملة

صحيحا او التدريبات في تعبير الفكرة

٤. انواع مهارة الكلام

أ) المحادثة

المحادثة هي المهارة فيها يتطلب الطّلاب ان يكونوا متسقين في اتقان

النطق المفردات و القواعد اللغة الصحيحة. المحادثة تستعمل لتواصل، تعبير

الفكرة، و الراي للآخرينز في تعليم، يمكن المعلم ان يبدئ و يدعو الطّلاب الي

المحادثة معها، طبعا يجب ان يبدئ من مرحلة الاساسي، وهي نطق المفردات

البسيطة، و يستأمر بزيادة و يكثر الي خزينة المفردات الاخري.

ب) تعبير شفاهي

تعبير شفاهي هو التدريبات علي تكوين الانشاء شفويا و هناك

الاهداف لتشكيل القدرة في تعبير الفكرة او الرأى الي الآخرين

٥. المقاومة في تعليم مهارة الكلام

ليس كل عملية التعليم يسير كما مخطّط مهما كان اعداد المعلم. بشرط انّ كلّ الطّلاب يملكون القدرة المختلفة. كان كثير من البحث الذي يبيّن عن المشكلات في تعليم مهارة الكلام. هذه المشكلات ليس يختبر عند الطّلاب فقط، ولكن يختبر عند المعلم غالباً. هذه المشكلات تحتاج الي الحلّ، كما عرفنا انّ المشكلات في التعليم مؤثر جدّاً في تحقيق اهداف التعلم. في الرّأي عثمان و عائشة، المشكلات التي تتظهر بشكل متكرّر في التعليم مهارة الكلام لغير عرب ينقسم الي مشكلتين،⁴² وهي:

أ) مشاكل لغويّة

(١) نظام الصوت

الصوت العربية يكون كالا حدي مشاكل في نظام الصوت الذي يجب ان يأخذها المتعلّمون غير العرب في الاعتبار. لأن نظام الصوت العربية لا يساوي في تعليم اللغة الاندونيسية، او اللغة الميلايو، او اللغة بروناي.

(٢) المفردات

المفردات في اللغة الاندونيسية يتبني من اللغة العربية في الغالب. هذا، يكون كالزائد للأشخاص الذين يتعلمون اللغة العربية، حتي اسهل في اتقان

⁴² Usman dan Asiyah, dalam Lia Fatra Nurlaela, *Problematika Pembelajaran Bahasa Arab Pada keterampilan Berbicara di Era Revolusi Industri 4.0*, (Konferensi Nasional bahasa Arab, 2020), hlm: 559

المفردات اللغة العربية. و مع ذلك، تنشأ المشكلة مثل تغيير المعني،
الفرق بين اللفظ و المعني، تحدث بسبب نقل المفردات من اللغة العربية
الي اللغة الاندونيسية في الغالب.

(٣) نظام الجملة

المعرفة في علم النحو والصرف يكون كالاساس في تعليم اللغة العربية. لأنّ
لقراءة النصّ اللغة العربية بسهولة، بصرف النظر عن فهم المعني، هناك
يحتاج ايضا الي اتقان القواعد في اللغة العربية.

(٤) الكتابة

الكتابة في اللغة العربية مختلفة بالكتابة اللغة اللاتينية. هذا الحال تصير
عقبة للمتعلّمين غير العرب الذين يتعلمون اللغة العربية، بما في ذلك، الطّلاب
من اندونيسية.

بين المشاكل اللغوية التي يواجهها الطّلاب غالبا، في تعليم مهارة
الكلام اللغة العربية هي يجد الطّلاب صعوبة في القراءة النصّ باللغة العربية، لم
يتقن الطّلاب كثير من المفردات العربية المناسبة، و يجد الطّلاب صعوبة في
الترجمة الجملة المعينة.

(ب) مشاكل غير لغويّة

(١) العوامل الاجتماعية الثقافية

قد يواجه الطّلاب الاندونيسية الذين يتعلمون اللغة العربية صعوبة في تعبير بعض المفردات في اللغة العربية التي لم يوجد في اللغة الاندونيسية من قبل. لذلك، يحتاج الطّلاب الوقت لمعرفة كيف الاجتماعية والثقافة في العرب.

(٢) العوامل الكتاب المدرسي

للمعلم دور كبير في عالم التعليم، بما في ذلك في توزيع المعرفة الي جميع الطّلاب. اما المصادر المعرفة كما يلي، كتب مدرسية المستخدمة. لأنّ استخدام الكتب المدرسيّ الصحيح هو احد الأدوات التي سيكون لها تأثير كبير في تحقيق اهداف التعلم.

(٣) العوامل البيئة الاجتماعية

التعليم اللغة العربية سوف تتطوّر بشكل سرعة عندما تكون في بيئة اللغة المناسبة. كما البيان في السابق، فإنّ تعلم اللغة الجيّد هو عندما يكون التعلم يقدر علي ادخال الطّلاب في بيئة اللغة التي تعلمها الطّلاب. بحيث كأن الطّلاب واجب علي استخدام تلت اللغة في هذه البيئة، حتي يكون الطّلاب تدريّبا علي هذه البيئة اللغة.

المشاكل غير لغوية التي يواجهها الطّالّاب في تعليم مهارة الكلام غالباً، كما يلي، عدم الاهتمام الطّالّاب بالتعلم المقدم، و الطريقة التعلم غير متنوعة، والبيئة غير داعمة للتعليم اللغة العربية.

٦. المراحل في تعليم مهارة الكلام

كان ثلاثة مراحل في تعليم مهارة الكلام، المرحلة الاولى، والمرحلة الوسطي، والمرحلة العليا. المراحل في تعليم مهارة الكلام يجب ان يطبق علي المستويات المختلفة.

أ) المرحلة الاولى

١. يطلب المعلم الي الطّالّاب في التعبير المفردات، و تكوين الجملة، والتعبير عن

الافكار البسيطة

٢. يعطي المعلم الاسئلة البسيطة، ويجب علي الطّالّاب الاجابة عليها

٣. يعطي المعلم التدريبات مثل حفظ المفردات، والمحادثه، او الاجابة عن

الاسئلة المناسبة بالنّصّ و الموضوع الذي يدرسه الطّالّاب

ب) المرحلة الوسطي

١. تعلم التحدث بلعب الادوار

٢. مناقشة بالموضوع الذي يناقشه الطّالّاب

٣. يعيد الطّلاب في الحدّث عن المعلومات التي سمعوها، حيث من

التلفزيون، او الراديو، او من أشخاص الآخرين

ج) المرحلة العليا

١. يتدرّب الطّلاب علي التحدّث وفقا بالموضوع الذي يختاره المعلم

٢. يجب علي المعلم ان يختار الموضوع المثير للاهتمام و يسهل علي فهم

الطّلاب

٣. يجب ان يكون الموضوع واضحا و محمودا، و ليس واسعا

٤. للطّلاب الحرّية في اختيار الموضوع الذي سيناقشه الطّلاب لاحقا

د. البحوث السابقة

لقد سبقت بحوث عن التطبيق طريقة التدريبات و حصلت علي النتائج

المتنوعة:

١. البحث العلمي من مطهرة احد الطلاب بجامعة فورواكرتا الاسلامية الحكومية

تحت الموضوع "تطبيق طريقة التدريبات في تعليم اللغة العربية بمدرسة

المتوسطة معارف اينثو أجي بارانج بمدينة بانيو ماس" والنتيجة من هذا

البحث تدل علي تطبيق الطريقة التدريبات في المواد العربية يتم تشغيله بالفعل

وفقا بما قد تم تحديده قبل التعلم. هذا هو ثبت بأنشطة التعلم التي تعمل إلى

حد الاقصي، ويظهر الطلاب أكثر نشاط ومتحمس في متابعة عملية تعلم اللغة العربية. علي التطبيق الطريقة التدريبات في مواد اللغة العربية اعطي المعلم الممارسة مرارا وتكرارا، وفي اعطي المواد سبق المعلم اعطاء مثلا للطلاب، قبل يعمل الطلاب الامر من المعلم. في استخدامه يجب على المعلم ان ينظم الوقت، و تطبيق الطريقة التدريبات بالمتفات، حتي لا يشعر الطلاب بالملل.^{٤٣}

٢. البحث العلمي من حافظ نورفوزي و محمد عارف دارماوان الطلاب بجامعة احمد دحلان بمدينة جوكجاكارتا تحت الموضوع "تطبيق طريقة التدريبات في تعليم اللغة العربية لتحسين نتائج التعليم" والنتيجة من هذا البحث تدل علي تطبيق الطريقة التدريبات أفضل من السابق، كان هناك زيادة في فعالية الطلاب في التعلم. العوامل الداعمة في التطبيق الطريقة التدريبات في التعليم اللغة العربية في جزء كبير منه العوامل الداعمة بدافع التحدث باللغة العربية حتي ارادتهم حماسهم في التعلم. و عوامل تثبيط تعلم العربية هناك بعض الطلاب الذين لم قدرة على قراءة الجمل العربية بحيث وتعرقل أنها في فهم التفسيرات في عملية تعلم اللغة العربية باستخدام طريقة التدريبات.^{٤٤}

⁴³ Muthoharoh, *Penerapan Metode Drill dalam Pembelajaran Bahasa Arab di MTs. Ma'arif NU 1 Ajibarang Kabupaten Banyumas*, (PBA IAIN PURWOKERTO, 2019), hlm: 13-14

⁴⁴ Hafidh Nur Fauzi, Muhammad Arif Darmawan, *Penerapan Metode Drill dalam Pembelajaran Bahasa Arab untuk Meningkatkan Hasil Belajar*, (Jurnal Komunikasi dan Pendidikan Islam, Vol: 08, No: 02, 2019), hlm: 13-14